

AXKID
UP



Manuel d'installation

Sommaire

Informations relatives à la sécurité.....	3
Emplacement dans la voiture.....	4
Présentation du produit.....	5
Installation du siège auto.....	7
Installation avec système ISOFIX et pied d'appui.....	7
Installation sur des fixations ISOFIX.....	11
Installation sans ISOFIX ni pied d'appui.....	14
Sécuriser l'enfant.....	16
Réglages.....	19
Démontage du siège auto.....	21
Soin et entretien.....	22
Garantie.....	23
Recyclage.....	24

Informations relatives à la sécurité

Axxkid Up est un siège auto face à la route homologué pour les enfants d'une taille comprise entre 100 et 150 cm

Axxkid Up convient à partir de 4 ans environ, ou lorsque l'enfant mesure 100 cm.



Axxkid Up est un rehausseur i-Size orienté vers l'avant. Il est homologué conformément au Règlement n° 129 de l'ONU, pour une utilisation sur des places assises de véhicule compatibles i-Size, comme indiqué par les constructeurs de véhicules dans le mode d'emploi du véhicule. En cas de doute, consultez le fabricant du dispositif de retenue amélioré pour enfants (www.axkid.com) ou le détaillant.



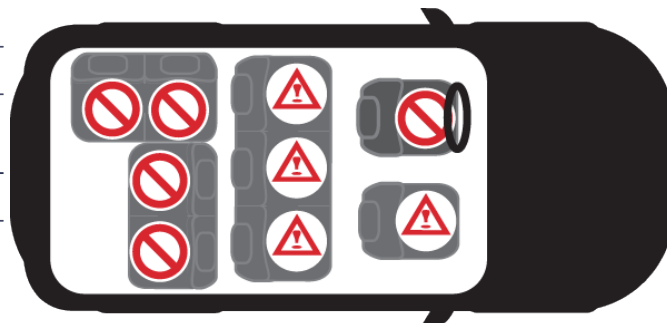
Avertissement : Une installation incorrecte peut gravement affecter la sécurité de votre enfant.

- Suivez toujours les instructions de ce manuel. En cas de doute, scannez le code QR, contactez le revendeur où vous avez acheté le siège auto ou rendez-vous sur info@axkid.com pour obtenir une démonstration de l'installation correcte.
- Pour obtenir la dernière version du mode d'emploi, rendez-vous sur www.axkid.com/manuals.
- N'utilisez pas le siège auto sur une place équipée d'un airbag frontal actif. Si vous souhaitez quand même installer le siège auto à cet endroit, l'airbag doit être désactivé selon les instructions du constructeur du véhicule.
- En cas d'accident, aussi léger soit-il, votre siège auto doit toujours être remplacé. Il peut présenter des dommages qui ne sont pas visibles et qui pourraient sérieusement affecter la sécurité de votre enfant.
- Si le siège auto a été exposé à la lumière directe du soleil, assurez-vous qu'il n'est pas trop chaud avant d'y installer votre enfant.
- Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance dans la voiture.
- Assurez-vous que les bagages et les objets en vrac sont fixés dans votre véhicule, car ils peuvent blesser les passagers en cas de collision.
- Assurez-vous que le siège auto est installé de manière à ce qu'aucune pièce ne soit coincée dans des sièges mobiles, des portières de voiture, etc.
- Assurez-vous que le harnais ne soit pas vrillé.
- N'essayez pas de démonter ou de modifier tout ou partie du siège auto. La garantie et les performances de sécurité du siège auto risquent d'en être affectées si vous le faites.
- N'utilisez jamais le siège auto sans sa housse textile. La housse textile du siège est un élément de sécurité, elle ne peut être remplacée que par une housse textile de siège d'origine Axxkid.
- Lisez le manuel du véhicule et la liste des véhicules compatibles sur www.axkid.com pour trouver les places assises convenant à ce siège auto.
- Axxkid recommande de toujours utiliser une protection de siège pour protéger le siège de votre véhicule des rayures et de la saleté.
- Ce siège auto peut être installé uniquement orienté vers l'avant.
- Assurez-vous toujours que le harnais est ajusté de façon à bien s'adapter au corps de votre enfant.
- Assurez-vous que le dos de l'enfant est bien en contact avec le dossier du siège auto avant d'attacher votre enfant avec le harnais.
- Après avoir attaché l'enfant dans son siège auto, assurez-vous toujours que la ceinture abdominale est bien positionnée basse sur les hanches et fermement attachée au bassin de l'enfant.
- Assurez-vous toujours que le pied d'appui est dans la bonne position et en contact avec le plancher du véhicule.
- Ne portez jamais le siège en le tenant par l'appui-tête (A).

Emplacement dans la voiture

Le siège auto Axkid Up peut uniquement être installé face à la route sur un siège passager équipé d'une ceinture de sécurité à 3 points. Il s'adapte à la plupart des sièges, mais pas à tous. Consultez le mode d'emploi de votre véhicule pour trouver les sièges adaptés et vérifiez la liste des véhicules sur www.axkid.com

Siège passager avant (sans airbag actif)	OUI/NON*
Siège passager avant (avec airbag actif)	OUI/NON*
Siège passager arrière avec ceinture de sécurité 3 points	OUI
Siège avec ceinture de sécurité à 2 points	NON
Sièges latéraux et tournés vers l'arrière	NON



* Le Règlement général de la circulation en Espagne, dans son article 117, interdit de conduire avec des enfants de taille égale ou inférieure à 135 centimètres installés sur les sièges avant du véhicule, sans la moindre exception.



Important : ** L'airbag doit être désactivé pour les enfants de moins de 135 cm, sauf indication contraire du fabricant du siège auto. Reportez-vous aux instructions du constructeur automobile pour connaître les recommandations spécifiques à votre véhicule. Si vous souhaitez quand même installer l'Axkid Up sur un siège équipé d'airbag frontal, celui-ci doit être désactivé selon les instructions du constructeur du véhicule. Il est essentiel de toujours vérifier que le témoin lumineux du véhicule indique que l'airbag est désactivé.

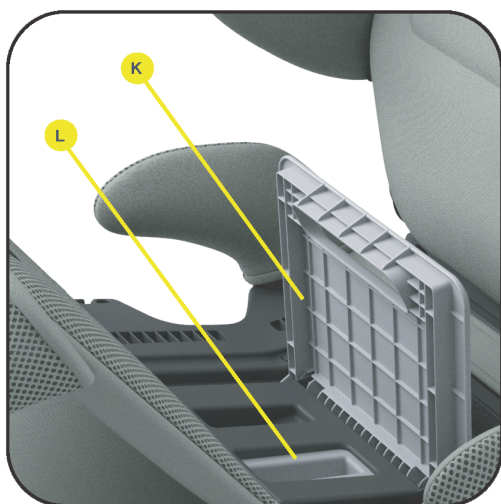
Présentation du produit



- A. Appui-tête
- B. Ailes latérales
- C. Soutien lombaire
- D. Siège réglable en hauteur
- E. Support pour mollet
- F. Témoin du pied d'appui
- G. Bouton de réglage du pied d'appui
- H. Connecteur ISOFIX



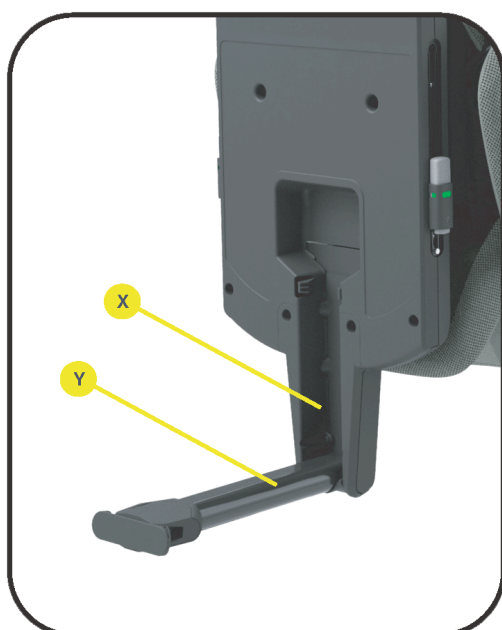
- I. Témoin ISOFIX
- J. Bouton de réglage ISOFIX



- K. Poignée de réglage de la hauteur
- L. Bouton de réglage du siège



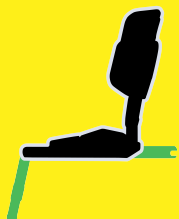
- M. Guide de sangle supérieure
- N. Protection contre les chocs latéraux Axxid (ASIP)
- O. Bouton de déverrouillage ASIP
- P. Verrouillage du dossier
- Q. Guide de sangle inférieur
- R. Bouton de réglage de l'appui-tête
- S. Bouton de déverrouillage de l'aile latérale
- T. Dossier
- U. Poignée de transport
- V. Guide de réglage de la hauteur du siège



- X. Compartiment de rangement du pied d'appui
- Y. Pied d'appui

Installation du siège auto

Installation avec système ISOFIX et pied d'appui



Utilisation du système ISOFIX et du pied d'appui

Si le véhicule est équipé de points d'ancrage ISOFIX, Axkid recommande d'installer le siège auto Axkid Up avec les deux connecteurs ISOFIX et le pied d'appui.

1

Préparez le siège auto



Tenez la poignée de transport (U) et déployez le pied d'appui (Y) de son compartiment de rangement (X).

Appuyez sur les deux boutons de réglage ISOFIX (J) situés de chaque côté du siège auto et faites glisser les bras ISOFIX hors de leurs compartiments de rangement, en déployant les deux connecteurs ISOFIX (H).

2

Placement sur le siège



Placez le siège auto sur le siège du véhicule et fixez les connecteurs ISOFIX (H) aux points de fixation ISOFIX du véhicule. Vérifiez que les témoins (I) des deux connecteurs ISOFIX sont à présent verts.

3

Sécuriser le placement

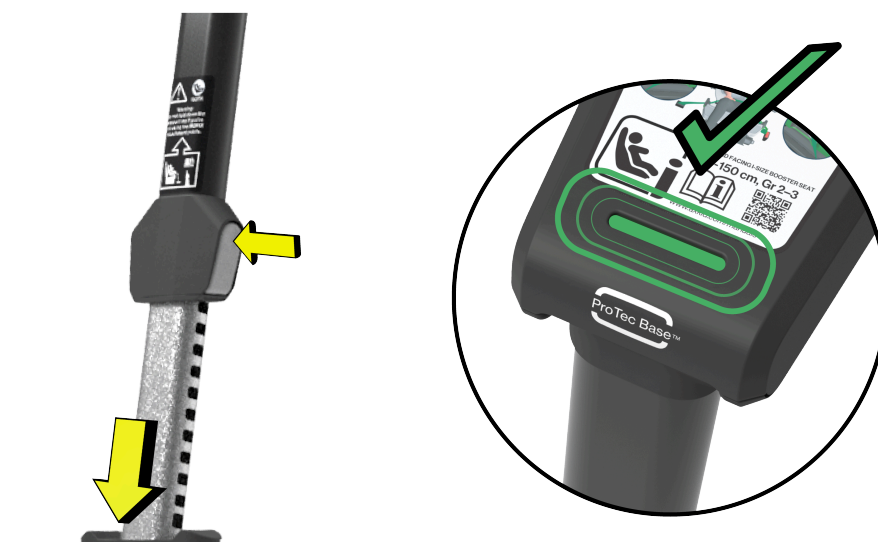


Relevez le dossier jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Poussez et secouez fermement le siège auto contre le dossier du véhicule. Les connecteurs ISOFIX de chaque côté émettent plusieurs clics et se fixent ainsi solidement au dossier du véhicule. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'espace entre la base (U) et le dossier du véhicule.

4

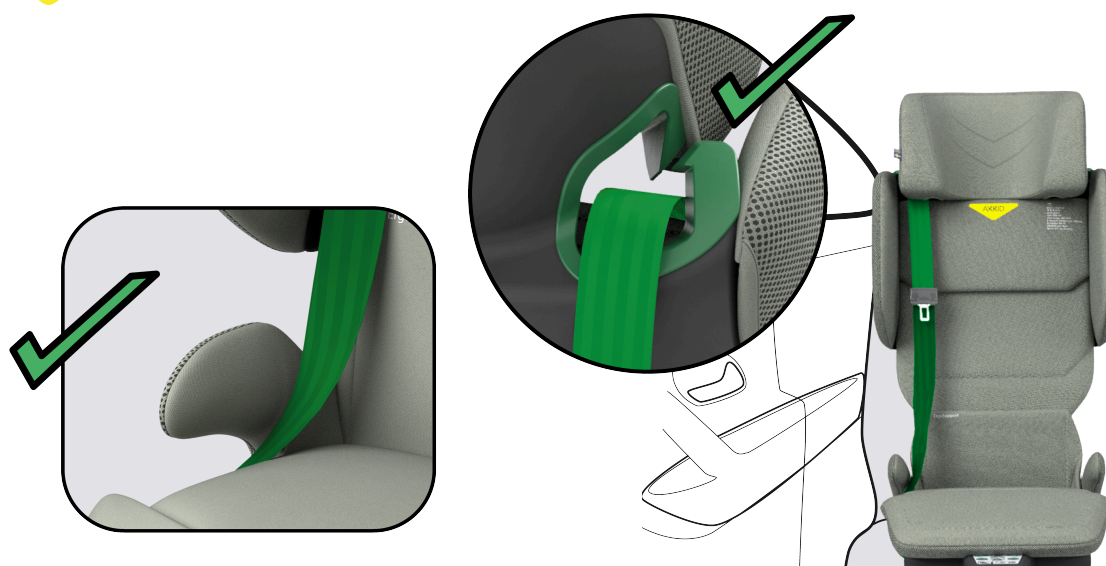
Réglez le pied d'appui



Réglez l'angle du pied d'appui (Y) jusqu'à ce que son témoin (F) soit complètement vert. Sortez le pied d'appui en appuyant sur son bouton de réglage (G) jusqu'à ce que le pied touche le plancher du véhicule. Assurez-vous que le pied d'appui est bien verrouillé et qu'il repose à plat sur le plancher du véhicule.

5

Attachez la ceinture de sécurité



Tirez la ceinture de sécurité du véhicule et faites passer la sangle d'épaule dans le guide de sangle supérieur (M) et la sangle abdominale sous le guide inférieur (Q).

6**Installez le coussin ASIP**

Installez le coussin ASIP (N) sur le côté du siège auto le plus proche de la portière du véhicule. Alignez la fixation du coussin ASIP sur le support ASIP, puis fixez-la en la poussant et en la tournant jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Installation sur des fixations ISOFIX

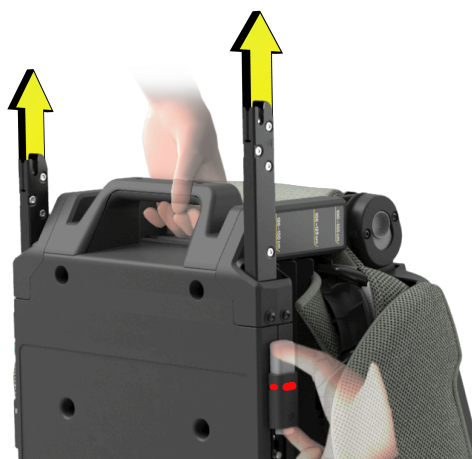


Utilisation du système ISOFIX sans pied d'appui

Si le véhicule est équipé de points d'ancrage ISOFIX mais que le plancher du véhicule ne permet pas l'utilisation d'un pied d'appui, le siège auto Axkid Up peut être installé en utilisant uniquement les fixations ISOFIX.

1

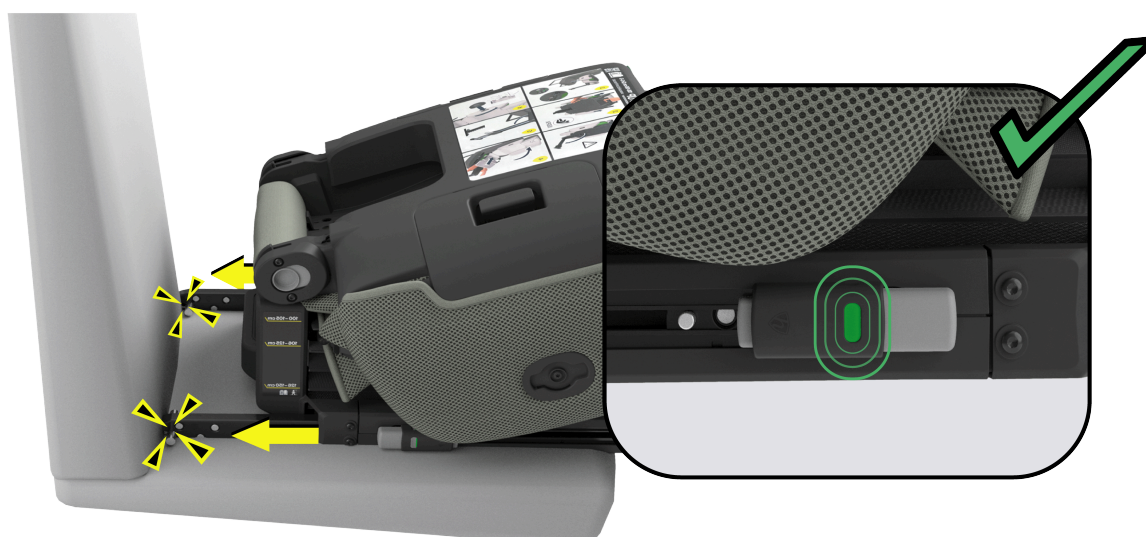
Préparez le siège auto



Appuyez sur les deux boutons de réglage ISOFIX (J) situés de chaque côté du siège auto et faites glisser les bras ISOFIX hors de leurs compartiments de rangement, en déployant les deux connecteurs ISOFIX (H).

2

Placement sur le siège

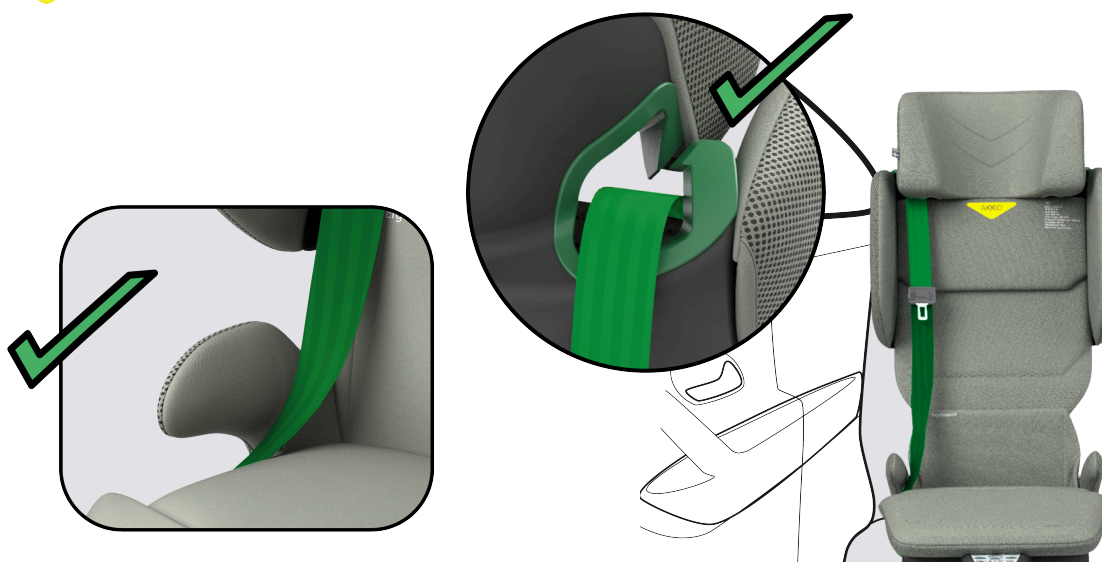


Placez le siège auto sur le siège du véhicule et fixez les connecteurs ISOFIX (H) aux points de fixation ISOFIX du véhicule. Vérifiez que les témoins (I) des deux connecteurs ISOFIX sont à présent verts.

3**Sécuriser le placement**

Relevez le dossier jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Poussez et secouez fermement le siège auto contre le dossier du véhicule. Les connecteurs ISOFIX de chaque côté émettent plusieurs clics et se fixent ainsi solidement au dossier du véhicule. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'espace entre la base (U) et le dossier du véhicule.

5**Attachez la ceinture de sécurité**

Tirez la ceinture de sécurité du véhicule et faites passer la sangle d'épaule dans le guide de sangle supérieur (M) et la sangle abdominale sous le guide inférieur (Q).

6**Installez le coussin ASIP**

Installez le coussin ASIP (N) sur le côté du siège auto le plus proche de la portière du véhicule. Alignez la fixation du coussin ASIP sur le support ASIP, puis fixez-la en la poussant et en la tournant jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Installation sans ISOFIX ni pied d'appui



Sans ISOFIX ni pied d'appui (ceinture de sécurité uniquement)

Si le siège du véhicule n'est pas équipé de points d'ancrage ISOFIX, la seule option est d'installer le siège auto Axkid Up en utilisant uniquement la ceinture de sécurité du véhicule. Dans ce cas, le pied d'appui ne doit pas être utilisé et doit rester dans le compartiment de rangement.

3

Sécuriser le placement

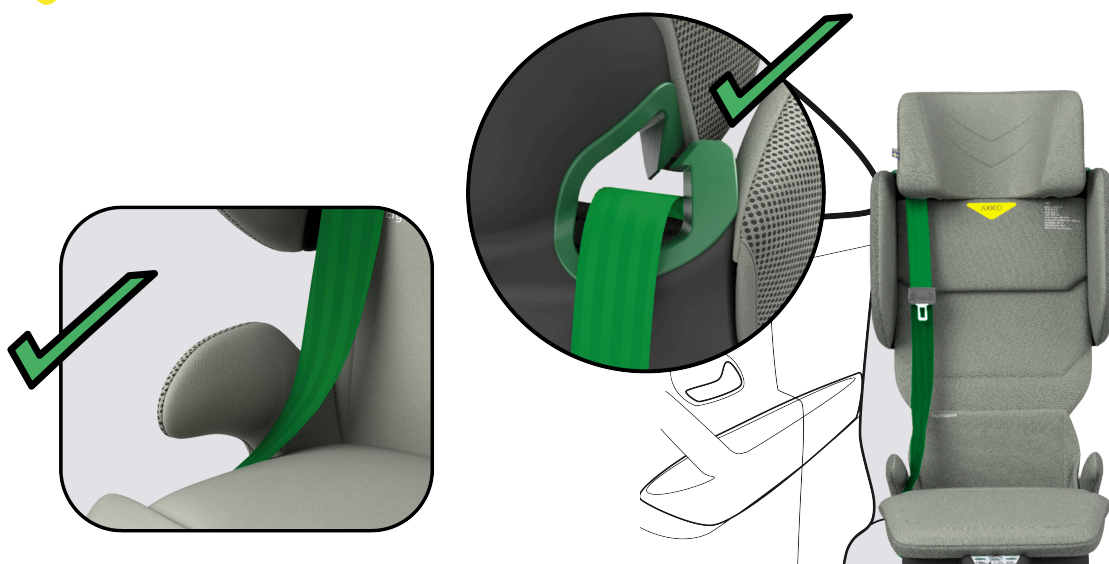


Placez le siège auto Axkid Up sur le siège du véhicule.

Relevez le dossier jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Appuyez le siège auto Axkid Up aussi près que possible contre le siège du véhicule.

5 Attachez la ceinture de sécurité



Tirez la ceinture de sécurité du véhicule et faites passer la sangle d'épaule dans le guide de sangle supérieur (M) et la sangle abdominale sous le guide inférieur (Q).

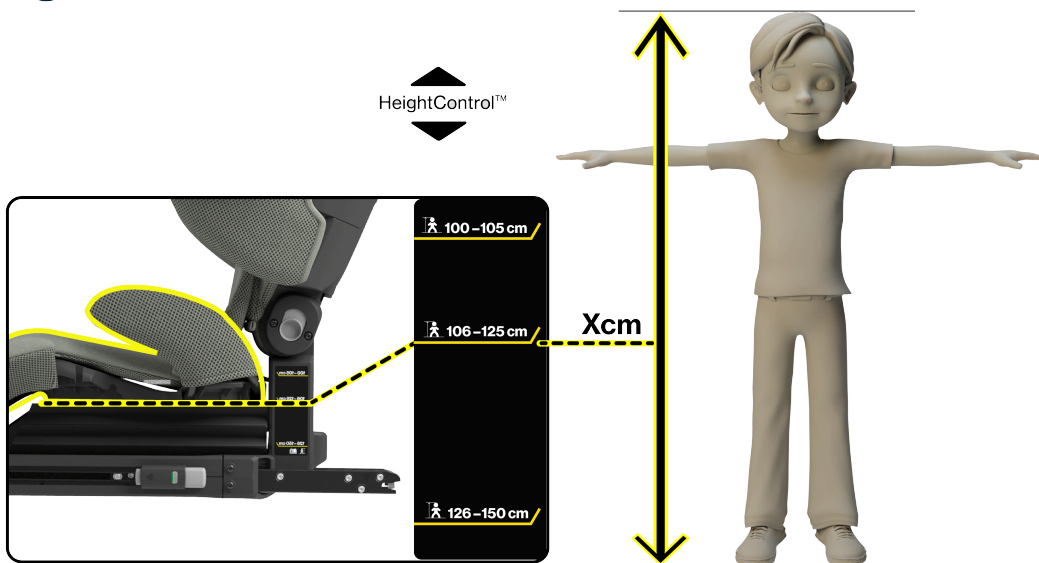
6 Installez le coussin ASIP



Installez le coussin ASIP (N) sur le côté du siège auto le plus proche de la portière du véhicule. Alignez la fixation du coussin ASIP sur le support ASIP, puis fixez-la en la poussant et en la tournant jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Sécuriser l'enfant

7 Régler la hauteur du siège

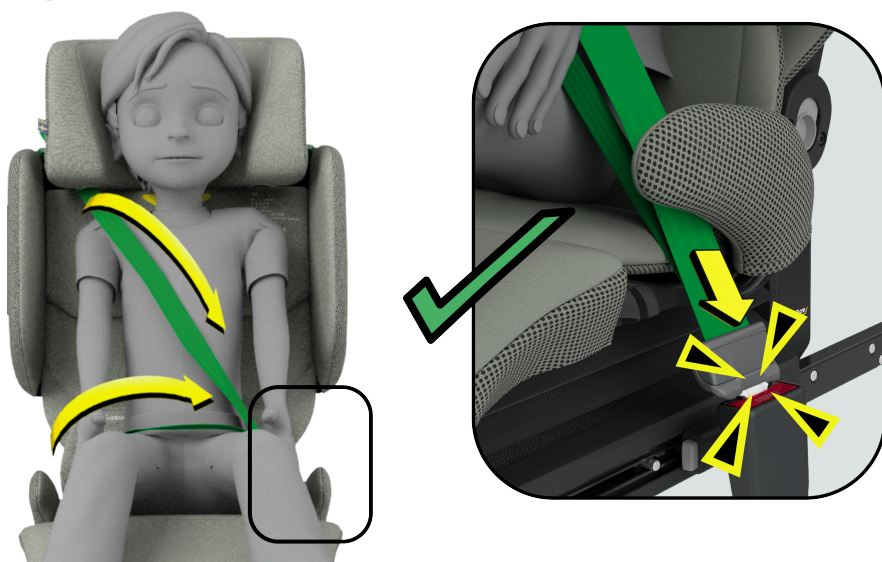


Avant d'installer l'enfant dans le siège auto, assurez-vous que la hauteur du siège correspond à la taille de l'enfant conformément au Guide de réglage de la hauteur du siège (V).

Pour régler la hauteur du siège auto, tirez et soulevez le soutien lombaire (C) vers le haut afin d'ouvrir la trappe dans le siège. Réglez le siège vers le haut ou vers le bas en tenant la poignée de réglage du siège (K) et en actionnant le bouton de réglage du siège (L).

Après avoir réglé la hauteur du siège, vérifiez que le réglage correspond à la taille de l'enfant. Fermez la trappe et rabattez le soutien lombaire (C).

8 Retenue de l'enfant.



Installez l'enfant dans le siège auto et déroulez la ceinture de sécurité. Après avoir passé la ceinture de sécurité sur l'enfant, la ceinture abdominale et la ceinture diagonale doivent passer sous le guide de sangle inférieur (Q) situé sur le côté opposé du siège auto. Attachez la ceinture de sécurité du véhicule à la boucle de ceinture.



Important : Après avoir attaché l'enfant dans son siège auto, assurez-vous toujours que la ceinture abdominale est bien positionnée basse sur les hanches et fermement attachée au bassin de l'enfant.



Conseil : Pour retenir plus rapidement et plus facilement l'enfant, la ceinture de sécurité peut rester dans les guides tout en laissant le siège auto installé dans la voiture.

9 Vérifiez le placement de la ceinture de sécurité



Assurez-vous que la sangle d'épaule passe bien au milieu de l'épaule de l'enfant. Si ce n'est pas le cas, l'appui-tête doit être réglé.

Pour régler la hauteur de l'appui-tête, appuyez sur son bouton de réglage et faites glisser l'appui-tête (A) vers le haut ou vers le bas.



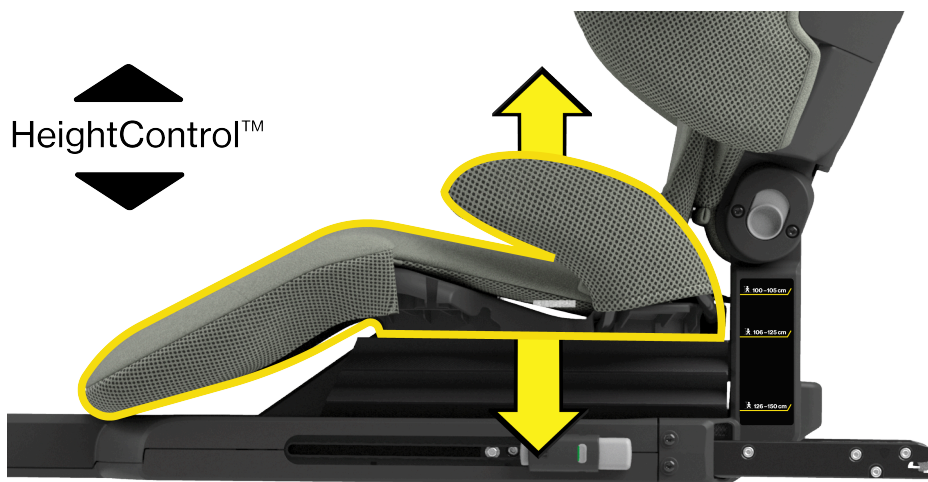
Important : Vérifiez que la ceinture de sécurité du véhicule passe bien dans les guides supérieur et inférieur.

Réglages

Axkid Up est conçu pour grandir avec votre enfant et pour lui offrir un ajustement confortable et sûr. Au fur et à mesure que votre enfant grandit, il est important d'ajuster le siège afin d'assurer la meilleure protection possible à votre enfant en cas d'accident.

Axkid recommande de vérifier la bonne installation de l'enfant dans le siège auto avant chaque trajet.

Régler la hauteur du siège



Une fois le siège auto installé dans le véhicule, la hauteur du siège peut être facilement réglée. Utilisez le guide de réglage de la hauteur du siège (V) apposé sur le côté du siège auto pour vous assurer que la hauteur du siège est correcte.

Pour régler la hauteur du siège auto, tirez et soulevez le soutien lombaire (C) vers le haut afin d'ouvrir la trappe dans le siège.

Réglez le siège vers le haut ou vers le bas en tenant la poignée de réglage du siège (K) et en actionnant le bouton de réglage du siège (L). Une fois la hauteur du siège réglée à la position souhaitée, relâchez le bouton de réglage du siège (L). Écoutez le clic et assurez-vous que le siège est bien verrouillé en tirant vers le haut la poignée de réglage du siège (K).

Après avoir réglé la hauteur du siège, vérifiez que le réglage correspond à la taille de l'enfant. Fermez la trappe et rabattez le soutien lombaire (C).

ErgoSupport



Selon les préférences de l'enfant, le coussin de soutien lombaire peut être positionné différemment ou retiré complètement du siège.

Ailes latérales



Si la taille de l'enfant est supérieure ou égale à 126 cm, les ailes latérales peuvent être retirées.

Fixation

Glissez les deux broches des ailes latérales dans les fentes correspondantes du dossier du siège auto. Appuyez et enclenchez l'aile latérale (B) en place.

Retrait

Saisissez l'aile latérale (B) et tirez le levier de déverrouillage (S), puis poussez l'aile latérale (B) vers l'arrière du siège auto.

Démontage du siège auto

1. Retirez la ceinture de sécurité des guides de ceinture.
2. Si vous utilisez le pied d'appui : Appuyez sur le bouton de réglage du pied d'appui (G) et relevez la partie inférieure du pied d'appui.
3. Si vous utilisez ISOFIX : Libérez les connecteurs ISOFIX (H) en appuyant sur les deux boutons de réglage ISOFIX (J) et rétractez les connecteurs ISOFIX (H).
4. Abaissez la hauteur du siège s'il est relevé. Tirez et soulevez le soutien lombaire (C) vers le haut pour ouvrir la trappe dans le siège. Réglez le siège vers le bas en tenant la poignée de réglage du siège (K) et en actionnant le bouton de réglage du siège (L). Fermez la trappe et rabattez le soutien lombaire (C).
5. Déployez complètement le dossier en position verticale, tirez simultanément ses deux loquets (P) vers le haut et rabattez le dossier.
6. Saisissez la poignée de transport (U) et retirez le siège auto du véhicule.
7. Repliez le pied d'appui dans son compartiment de rangement.

Soin et entretien

- La housse textile du siège peut être lavée en machine à 30 °C sur un cycle doux. Ne passez pas la housse au sèche-linge, car cela pourrait l'endommager et le rembourrage pourrait se détacher du tissu. Consultez www.axkid.com pour obtenir des vidéos expliquant comment enlever et remettre la housse.
- Si la housse de siège en textile a besoin d'être remplacée, veillez à n'utiliser que des produits Axkid d'origine. Si vous utilisez d'autres produits, le système de sécurité du siège auto Axkid peut être dégradé et conduire à graves blessures en cas d'accident.
- Toute pièce en plastique du siège auto Axkid peut être nettoyée avec un détergent doux et de l'eau. N'utilisez pas de produits chimiques agressifs contenant des solvants ou similaires car ils peuvent endommager le plastique et compromettre la sécurité du siège auto.
- N'effectuez aucune modification ni altération du siège auto Axkid, autres que celles décrites dans ce mode d'emploi.
- Toute réparation doit être effectuée par le fabricant ou l'agent.
- Manipulez le siège auto avec précaution et nettoyez-le régulièrement pour une durabilité maximale.

Retrait de la housse en tissu

Ailes latérales

Appuyez sur le bouton de déverrouillage ASIP (O) et tournez le coussin ASIP (X) pour le retirer du siège auto. Relâchez les deux boutons-poussoirs et retirez délicatement le tissu autour du connecteur ASIP. Tirez doucement sur la housse pour la dégager de l'aile latérale.

Appui-tête

Retirez délicatement les bords de la housse au-dessus de l'appui-tête et tirez-la doucement vers l'avant.

Dossier

À l'arrière du dossier, détachez la barre textile de l'interface du mousqueton. Tirez le textile vers l'avant. Retirez délicatement les bords du tissu recouvrant la pièce en plastique du dossier et tirez-le vers l'avant pour retirer la housse.

Siège

Ouvrez la trappe dans le revêtement textile du siège en soulevant le soutien lombaire (C), libérez les deux boucles en tissu, une de chaque côté du siège, et continuez à rabattre le revêtement textile du siège vers l'avant. Détachez les deux bandes élastiques sous le rabat avant pour libérer complètement le tissu du siège.

Housse de guide de sangle inférieur

Retirez délicatement le tissu autour du guide de la bande verte et tirez pour retirer la housse des guides.

Réinstallation de la housse textile

Inversez les étapes du Retrait de la housse en tissu pour la réinstaller sur le siège auto.

Garantie



ATTENTION : Manipulez le siège avec précaution. Ne portez jamais le siège en le tenant par l'appui-tête.

Le siège auto Axxid est couvert par une garantie de 24 mois à partir de la date d'achat. En cas de réclamation au titre de la garantie, veuillez présenter le reçu au lieu d'achat.

La garantie ne couvre pas

- L'usure normale.
- Dommages causés par une utilisation incorrecte, le négligence ou un accident.
- Le cas où des réparations ont été faites par un tiers.
- Tous les matériaux utilisés ont une très haute résistance aux UV. Cependant, les rayons UV sont très agressifs et finiront par décolorer la housse de siège, ce qui est considéré comme une usure normale.

Recyclage

Axkid recommande vivement de recycler les sièges auto usés. Avant de déposer le siège à votre station de recyclage locale, coupez les bretelles du siège, enlevez la housse en tissu, enlevez autant de pièces en polystyrène que possible, séparez si possible les pièces métalliques des pièces en plastique. La principale partie du siège auto devra être marquée avec la mention dangereux ou périmé (utilisez un marqueur) pour dissuader quiconque de le réutiliser. Veuillez consulter vos directives municipales locales avec les instructions de recyclage des différents matériaux.



AXKID

© Copyright Axkid 2025
All rights reserved Axkid AB | Göteborgsvägen 94 | 43137 Mölndal | Sweden
FEB 2025 Art. no 1106091